

- Chytrá domácnost
- Produkty Tuya
- Drátové ovladače
- Bezdrátové ovladače
- Podlahové vytápění
- Řidiči
- Tepelná čerpadla
- Archiv
- polština
- 



# AURATON Switch ONE – SUPLA

Uživatelská příručka verze 20250616

Tento dokument shromažďuje informace o bezpečnosti, instalaci a používání zařízení AURATON Switch ONE.

## Bezpečnostní informace

**P**

Instalaci by měli provádět kvalifikovaní elektrikáři v souladu s národními instalačními

předpisy. Před instalací zařízení si pečlivě přečtěte tento návod. Z bezpečnostních

důvodů neinstalujte zařízení bez krytu nebo s poškozeným krytem, mohlo by dojít k úrazu

elektrickým proudem.

**Q**

**POZOR!**

Před zahájením instalace se ujistěte, že na připojovacích kabelech není žádné

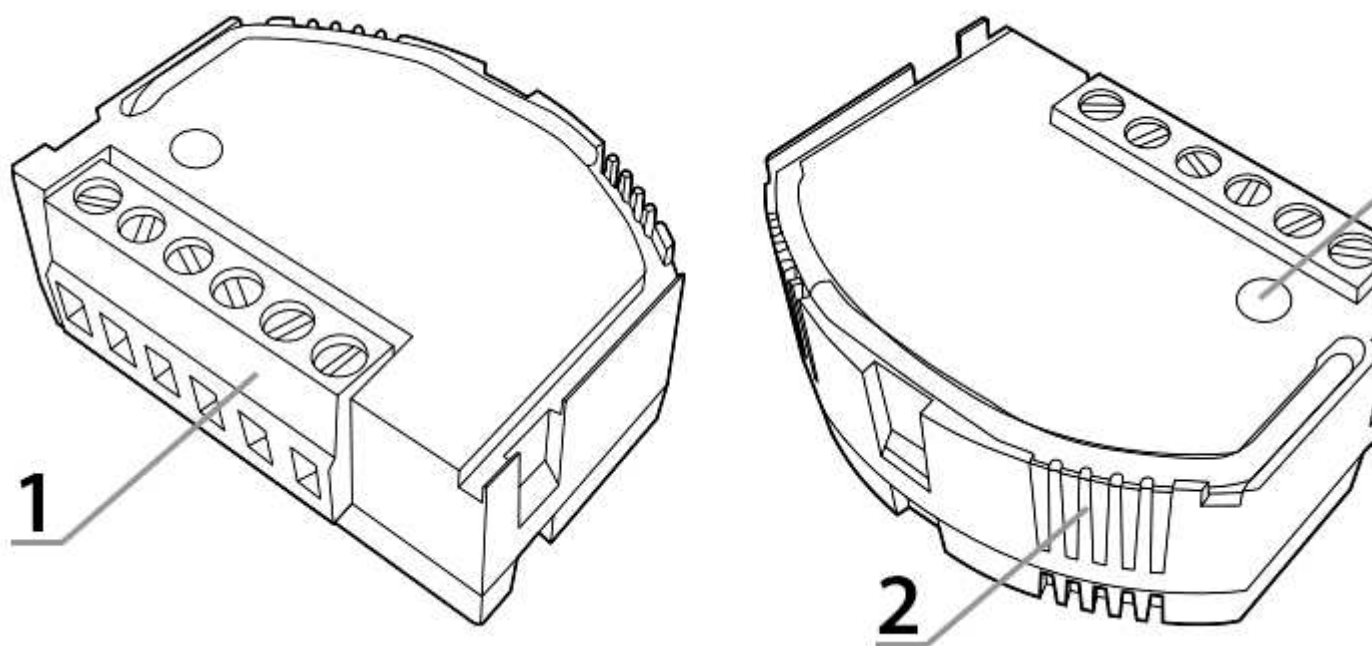
nebezpečné napětí.

---

## Popis zařízení

Přepínač AURATON Switch ONE se používá k ovládání elektrických zařízení pomocí tlačítka připojeného ke **SW** a **I** (obr. 1.) nebo na dálku. Zařízení podporuje bistabilní i monostabilní (zvonkové) přepínače, bez nutnosti dalšího nastavování. Změnou stavu přepínače se zapíná nebo vypíná napětí na **O**, jak je znázorněno na schématu na obr. 1. Zařízení měří síťové napětí a parametry přijímače, jako je činný výkon a celková spotřeba energie. Zařízení je vybaveno LED diodou indikující aktuální provozní stav a tlačítkem pro přidání nebo odebrání zařízení ze systému SUPLA (obr. 1.). Modul AURATON Switch ONE je určen pouze pro vnitřní použití, pro instalaci do rozvodných krabic.

Obr. 1. Schéma zapojení zařízení

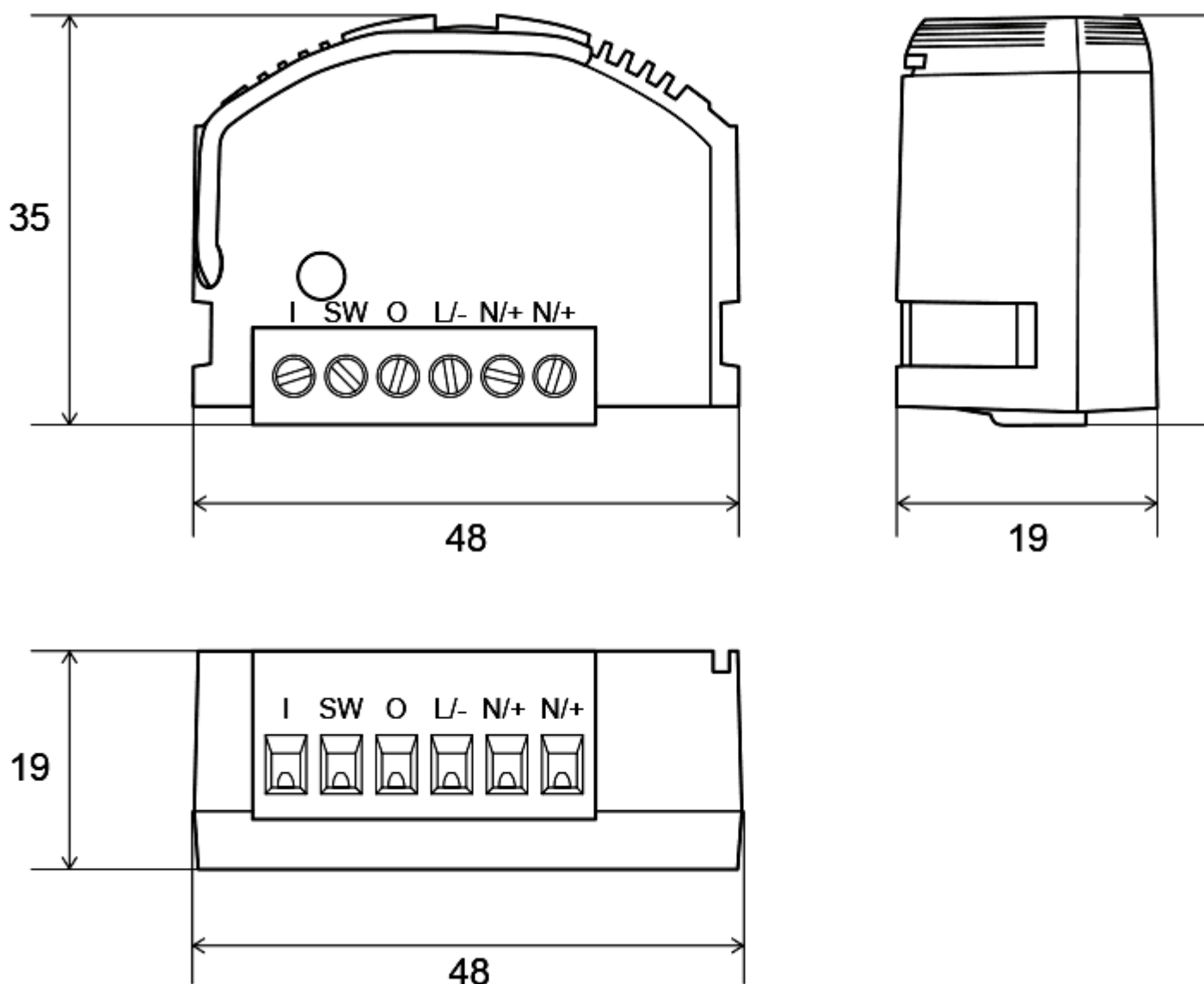


1 – Připojovací svorky

2 – Kontrolka

3 – Tlačítko pro párování/odstranění zařízení ze systému

Obr. 2. Rozměry zařízení



## Funkce zařízení

Zařízení bylo navrženo a vyrobeno v Polsku v souladu s platnými normami. Je vhodné pro instalaci do rozvodných krabic s minimální hloubkou 60 mm a splňuje národní normy.

## Správně připojené a nakonfigurované zařízení vám umožňuje:

- Možnost ovládání konvenčního i LED osvětlení.
- Možnost ovládání pomocí monostabilních, bistabilních nebo dálkových spínačů.
- Měření hodnoty napájecího napětí.
- Měření činného výkonu a celkové spotřeby energie připojeného přijímače.
- Zabezpečené rádiové připojení pomocí protokolu AURA.

## Auraton Switch ONE je navíc vybaven:

- Softwarová ochrana proti zapnutí napětí, pokud se nenachází v povoleném provozním rozsahu zařízení.
- Softwarová ochrana proti nadproudu chrání modul před poškozením.
- Softwarová ochrana proti překročení přípustné vnitřní teploty.
- Dvoubarevná interní LED pro identifikaci stavu zařízení.

## Popis měřených parametrů:

**Činný výkon** – výkon spotřebovaný zařízením, který je výsledkem charakteristik napájecího napětí, proudu a zátěže. Tato hodnota se přímo promítá do účtů za elektřinu.

**Spotřeba elektřiny** – míra spotřeby elektřiny, vyjádřená v kWh (kilowatthodinách). Tato hodnota se také zobrazuje na elektroměru instalovaném v každé domácnosti.

---

## Připojení k napájení

Reléový modul AURATON Switch ONE lze připojit k síti 230 V AC a ke zdroji stejnosměrného napětí 12–30 V. Elektrická instalace by měla být chráněna jističem s maximálním proudem 10 A, který splňuje národní normy. Minimální průřez připojovacích vodičů by měl být 1 mm<sup>2</sup> · zatímco maximální průřez připojovacích vodičů nesmí překročit 2,5 mm<sup>2</sup> · Pro žádný z typů napájecího napětí není nutné žádné další nastavení. Způsob připojení je znázorněn na obr. 3. Věnujte zvláštní pozornost označení napájecích svorek N/+, L/-.

**Q**

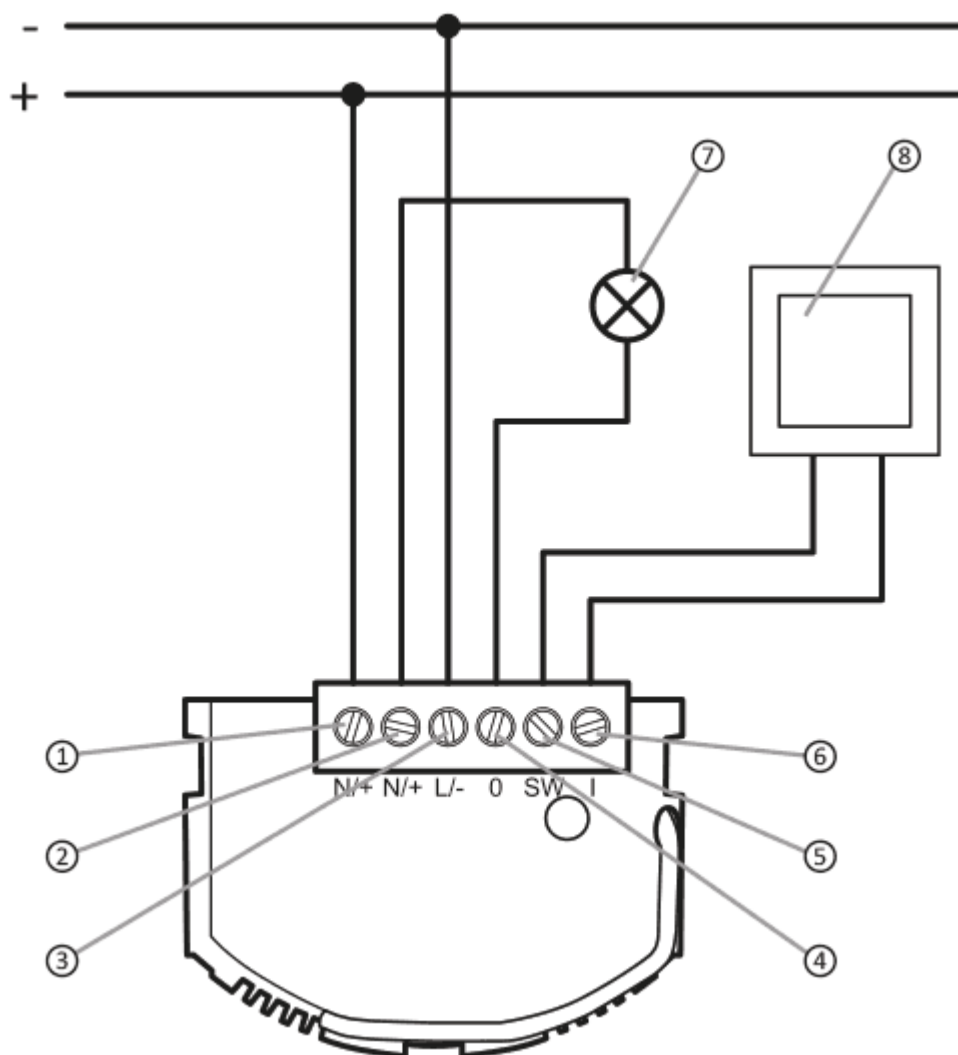
**VAROVÁNÍ!**

Nesprávné připojení zařízení může vést k jeho poškození a představovat riziko úrazu

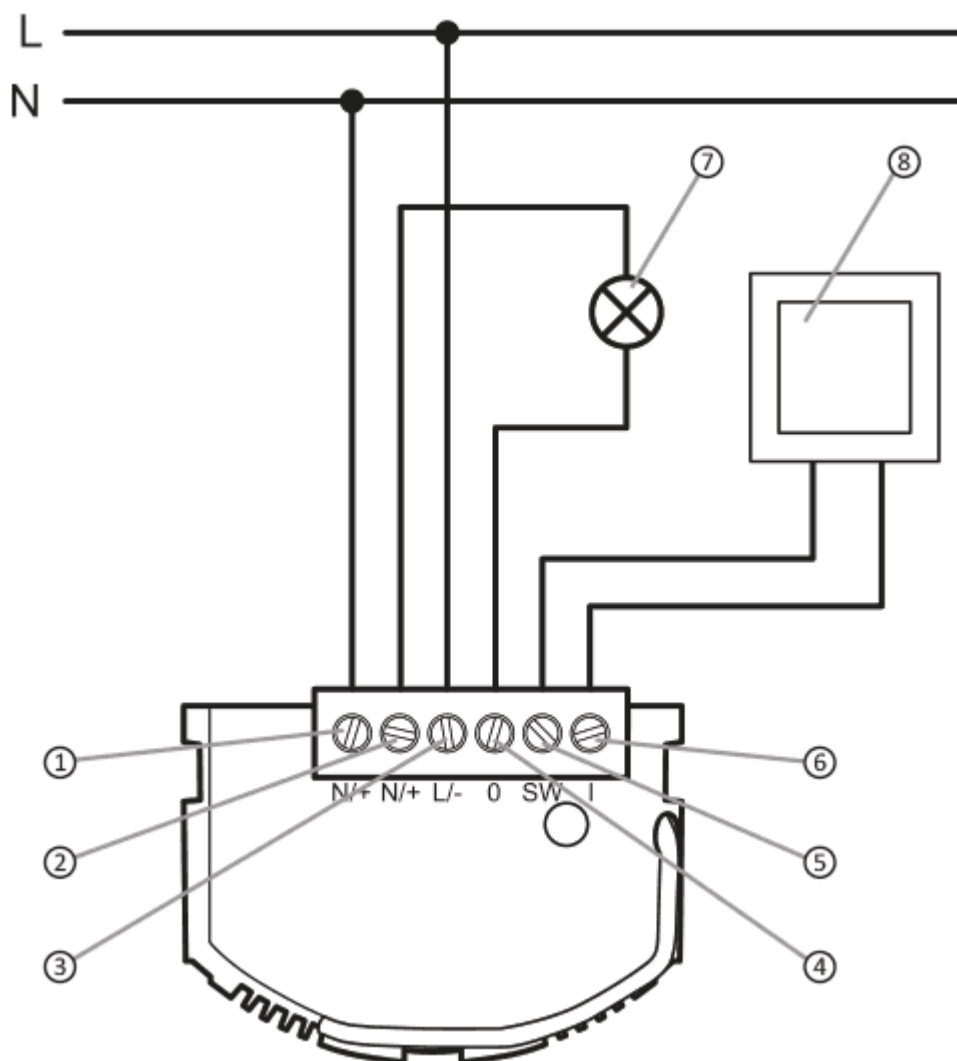
elektrickým proudem.

## Obr. 3. Jak připojit napájecí zdroj k modulu Auraton Switch ONE

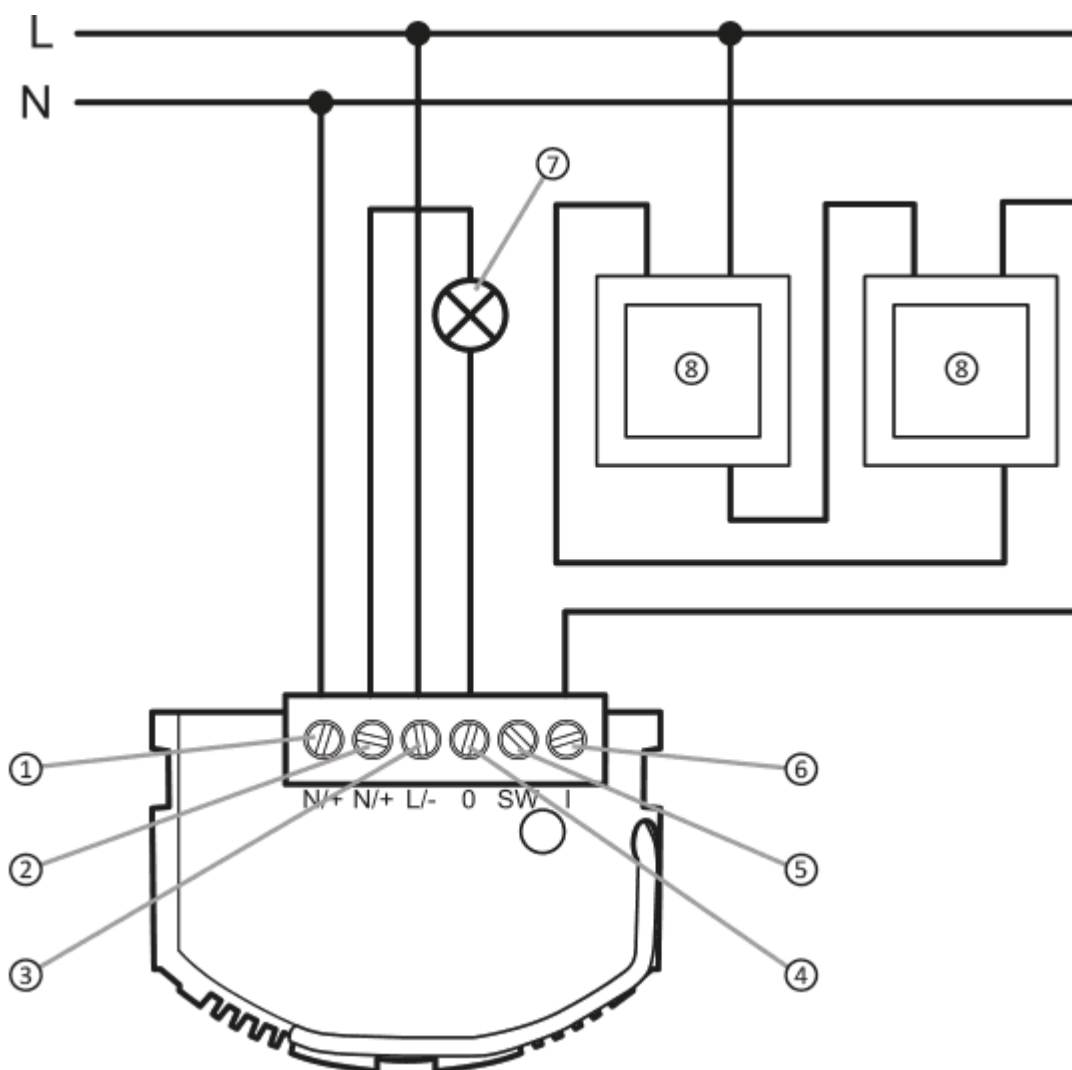
Stejnoseměrné napětí 12–30 V DC:



Střídavé napětí 60–240 V AC:



Připojení schodišťových spínačů:



## Vysvětlení k diagramu:

1. (N/+) svorka pro nulový vodič nebo (+) pro zdroj stejnosměrného napětí
2. (N/+) svorka pro nulový vodič nebo (+) pro zdroj stejnosměrného napětí
3. (L/-) nebo (-) pro zdroj stejnosměrného napětí
4. (O) výstupní svorka přijímače (fáze-L) nebo "-" (mínus) pro zdroj stejnosměrného napětí
5. (SW) spínací terminál
6. (I) spínací terminál
7. přijímač energie
8. nástěnný vypínač

## Párování zařízení

Jakmile je modul správně připojen a zapnutý, měla by LED dioda uvnitř krytu začít blikat červeně, jak je znázorněno na obr. 5.1. To znamená, že zařízení není spárováno se systémem SUPLA. Pokud LED dioda bliká, jak je znázorněno na obr. 5.3 nebo obr. 5.4, je nutné zařízení nejprve ze systému odebrat.

## Povolení párování – Auraton Switch One

Pro aktivaci párování podržte stisknuté tlačítko na krytu zařízení. Tlačítko uvolněte, jakmile se LED dioda rozsvítí zeleně. Proces párování by měl začít a LED dioda by měla blikat, jak je znázorněno na obrázku 5.2. Během této doby (přibližně 30 sekund) spusťte párování na druhém zařízení, které chcete spárovat s AURATON Switch ONE.

## Povolení párování – brána AURATON Box

Spárování jednokanálového přepínače AURATON Switch ONE s bránou AURATON Box lze provést dvěma způsoby:

- Na bráně AURATON Box krátce stiskněte pravé tlačítko párování „Auraton“ () – LED pod tlačítkem začne blikat. Poté přepněte jednokanálový přepínač do režimu párování.

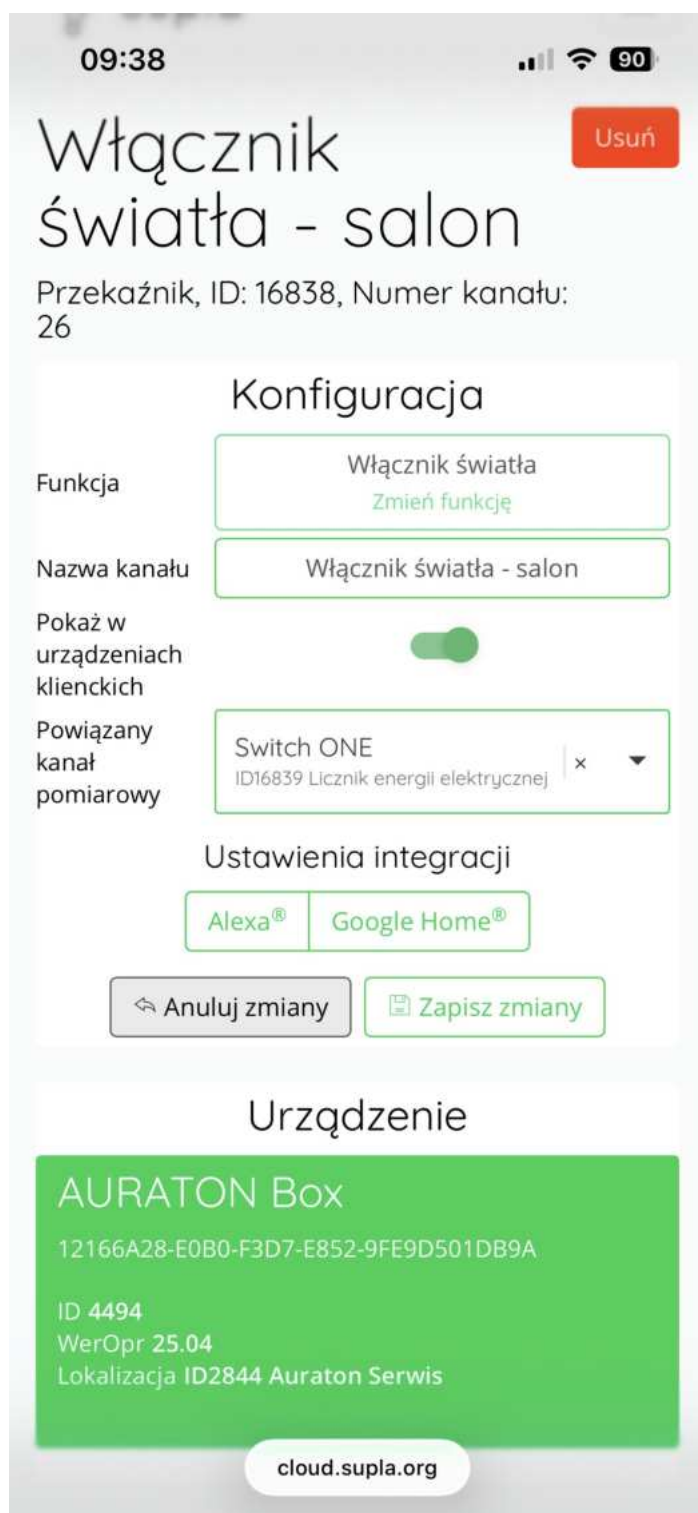
nebo

- V Supla Cloudu přejděte do kanálu brány AURATON Box a stiskněte tlačítko „Spárovat nová zařízení nebo senzory“ – LED pod pravým tlačítkem párování „Auraton“ začne blikat. Poté přepněte jednokanálový přepínač do režimu párování.

**Po spárování AURATON Switch ONE s bránou Auraton Box se doporučuje jej ihned pojmenovat v obou kanálech (kanál „Relé“ a kanál „Elektroměr“) v Supla Cloud. Ve výchozím nastavení je zařízení pojmenováno podle svého modelu nebo zamýšleného použití, např. „Switch ONE“, což může být matoucí při použití více zařízení stejného typu. Pro usnadnění identifikace je vhodné zařízení ihned po spárování pojmenovat jedinečným způsobem. Upravte pole „**Název kanálu**“ a změny potvrďte kliknutím na „**Uložit změny**“.**

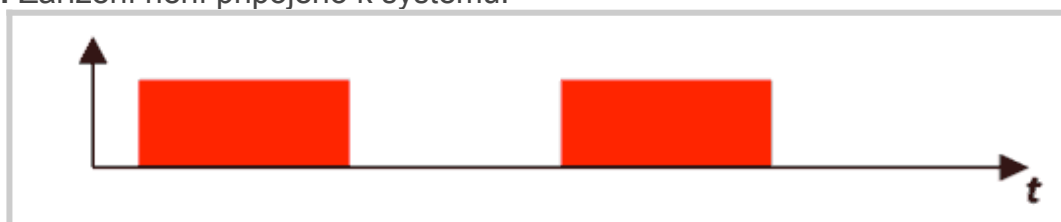
Obr. 4. Přidání zařízení k bráně Auraton Box





**Obr. 5. Časové grafy definující, jak se LED dioda rozsvítí při spárování zařízení:**

1. **Stav:** Zařízení není připojeno k systému.



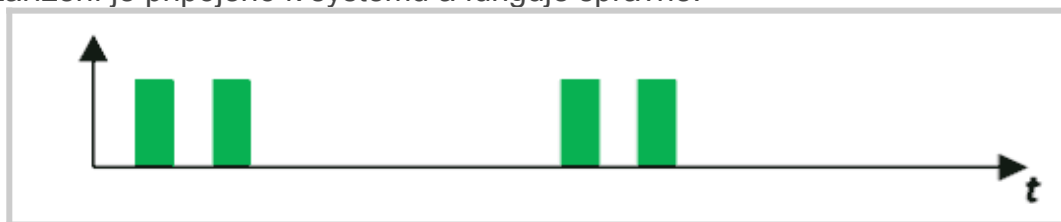
LED:

2. **Stav:** Zařízení v režimu párování



Dioda:

3. **Stav:** Zařízení je připojeno k systému a funguje správně.



Dioda:

4. **Stav:** Zařízení se nemůže připojit k systému Auraton – zkontrolujte dosah.



Dioda:

---

## Obnovení továrního nastavení

Pro obnovení továrního nastavení podržte tlačítko během normálního provozu (cca 5 sekund), dokud se LED nerozsvítí červeně. Uvolněte tlačítko a do 3 sekund jej znovu stiskněte pro potvrzení operace. Veškeré informace na zařízení se vymažou. LED by měla indikovat, že není připojeno k bráně AURATON Box (obr. 5.1).

---

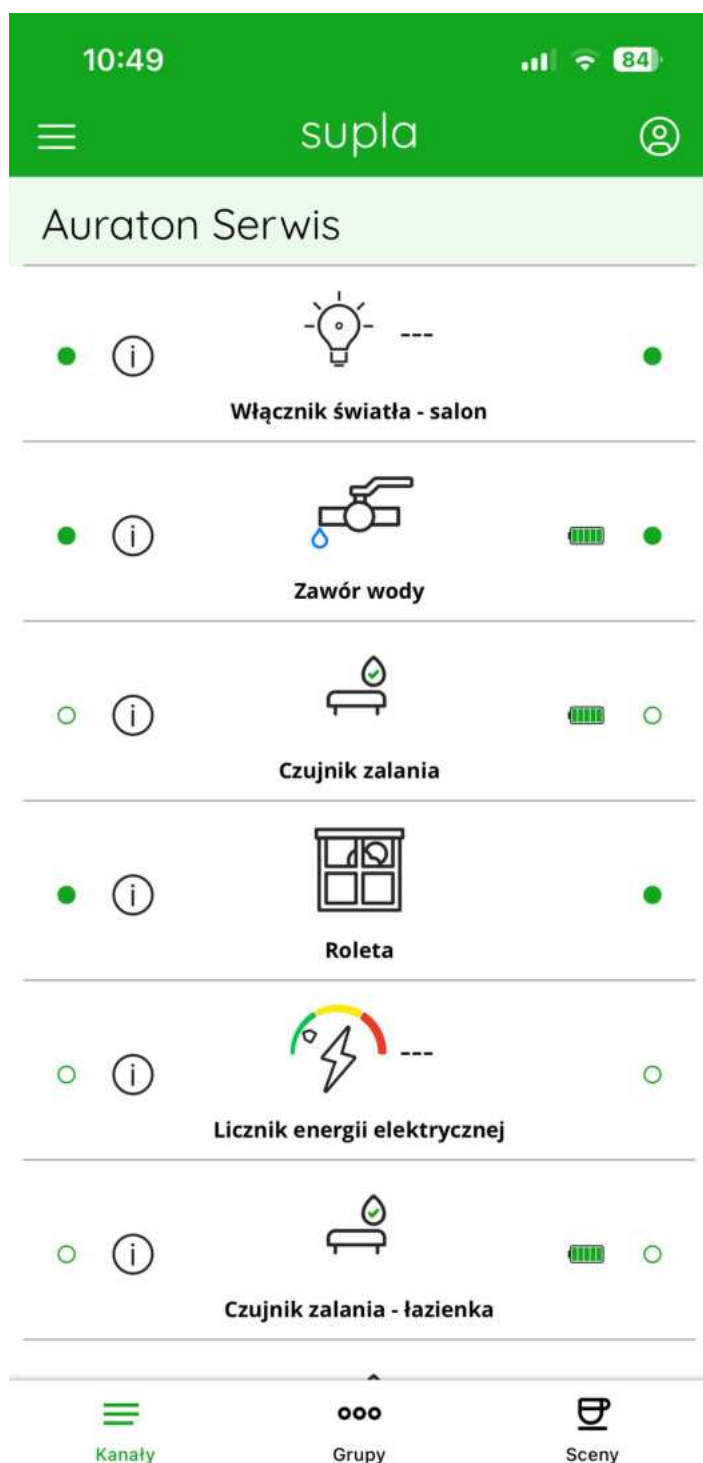
## Místní ovládání

Jakmile je zařízení správně připojeno k napájení (obr. 3), je možné lokální ovládání zátěže pomocí spínače připojeného ke **SW** a **I**. Lze použít standardní zapuštěné nebo povrchové spínače, a to jak bistabilní (s udržením napětí), tak monostabilní (zvonkový) typu. Po připojení není kvůli typu spínače, který je součástí dodávky, nutná žádná další konfigurace.

---

## Ovládání přes aplikaci SUPLA

Po úspěšném přidání AURATON Switch ONE do systému SUPLA je zařízení v aplikaci viditelné jako jeden kanál:



Po přístupu ke kanálu AURATON Switch ONE v aplikaci SUPLA má uživatel přístup ke třem hlavním záložkám: **Obecné**, **Historie** a **Nastavení**. Každá záložka poskytuje různé informace a ovládací funkce.

kartě **Obecné** se v reálném čase zobrazují základní provozní parametry zařízení. Zde si můžete prohlédnout:

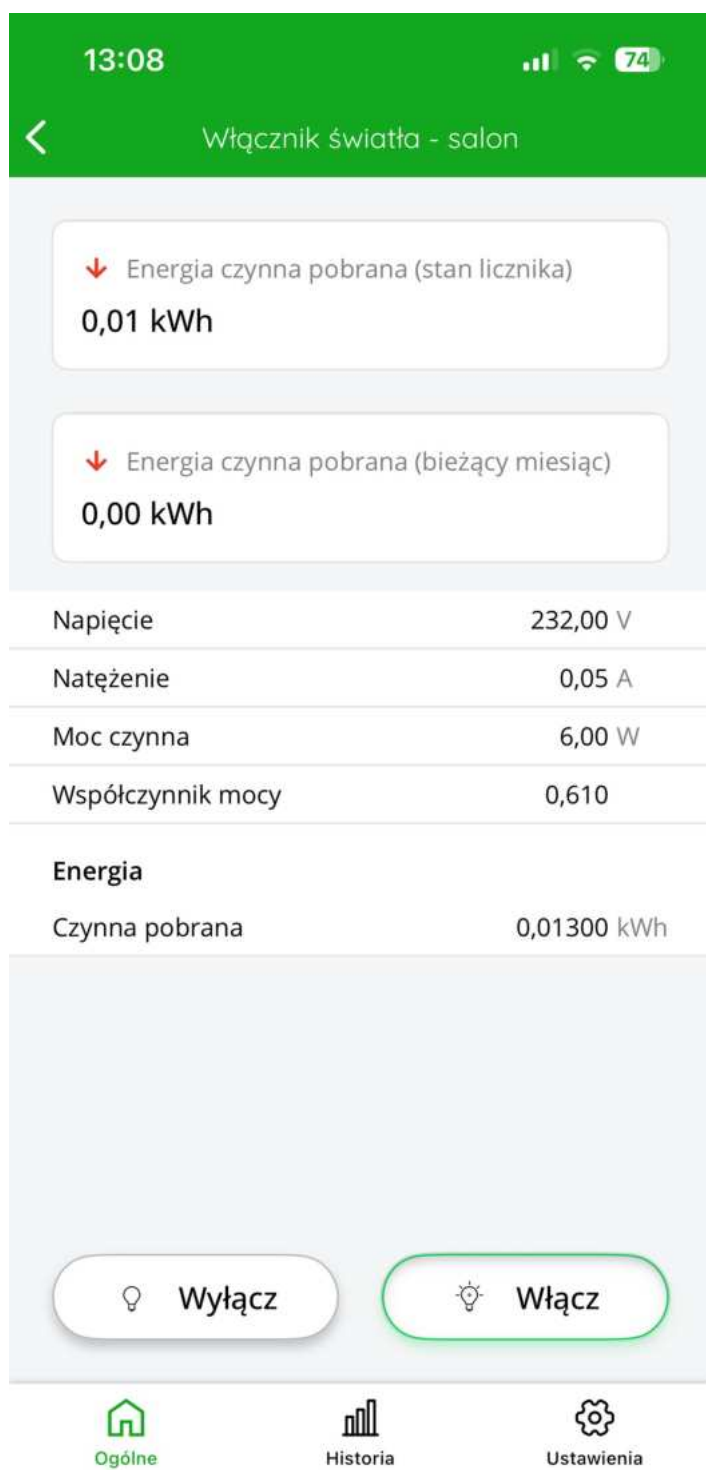
- **Spotřebovaná činná energie (odečet měřiče)** – celkové množství energie spotřebované od instalace zařízení (kWh).
- **Spotřebovaná činná energie (aktuální měsíc)** – energie spotřebovaná zařízením v

aktuálním kalendářním měsíci (kWh).

- **Napětí** – aktuální napětí v síti (V).
- **Proud** – proud protékající zařízením (A).
- **Činný výkon** – aktuální výkon spotřebovaný zařízením (W).
- **Účinník** – informace o kvalitě odebírané energie ( $\cos \varphi$ ).
- **Aktivní spotřeba** – alternativní zobrazení aktuální spotřeby energie (kWh).

Ve spodní části záložky jsou dvě tlačítka pro ruční ovládání zařízení:

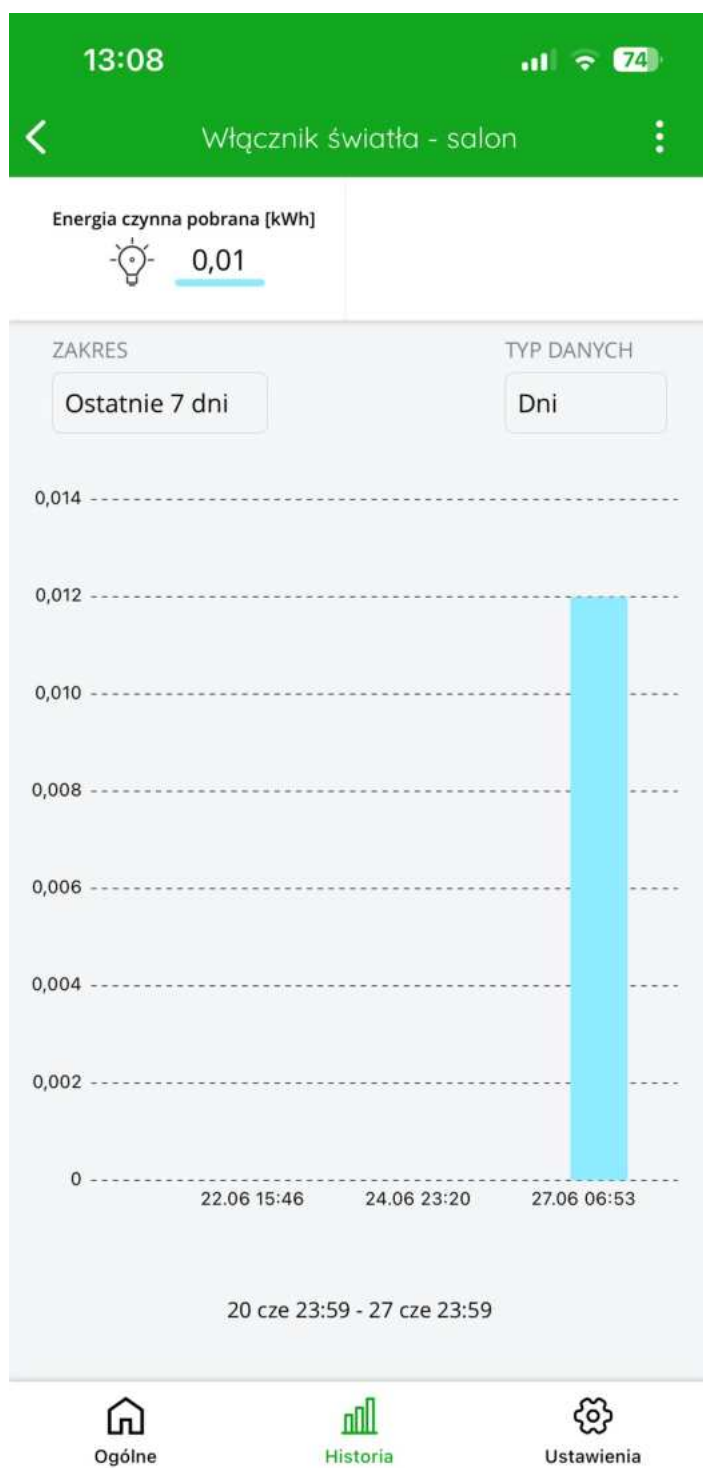
- **Zapnout** – zapne zařízení připojené k relé.
- **Vypnout** – Vypne připojené zařízení.



Karta **Historie** umożliwia sledować spożycie energii za wybrane czasowe období. Mezi dostupné možnosti patří:

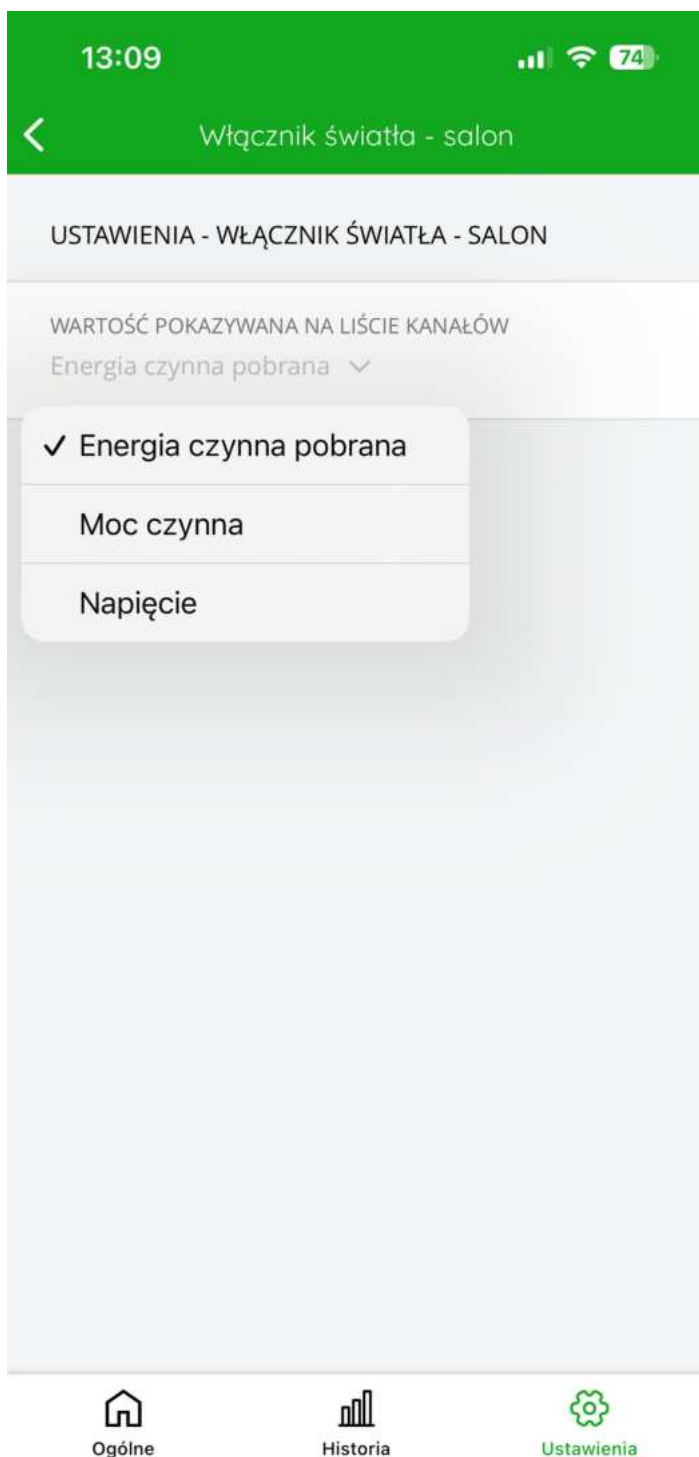
- **Rozsah** – umožňuje vybrat analyzované časové období (např. posledních 7 dní).
- **Typ dat** – umožňuje vybrat agregaci dat (např. dny, týdny).

Sloupcový graf zobrazuje spotřebu energie za dané období – standardně v kilowatthodinách [kWh].



Na **Nastavení** si uživatelé mohou přizpůsobit způsob zobrazení dat pro tento kanál. K dispozici jsou následující možnosti:

- **Hodnota zobrazená v seznamu kanálů** – umožňuje vybrat, která hodnota bude viditelná v hlavním náhledu kanálu. Možnosti zahrnují:
  - **Spotřebovaná aktivní energie,**
  - **Aktivní výkon,**
  - **Napětí.**



Výše uvedené informace pomáhají uživateli sledovat spotřebu energie, optimalizovat provoz zařízení a ovládat je lokálně nebo vzdáleně jednoduchým a intuitivním způsobem.

## Konfigurace zařízení v SUPLA Cloudu

### Přepnout kanál

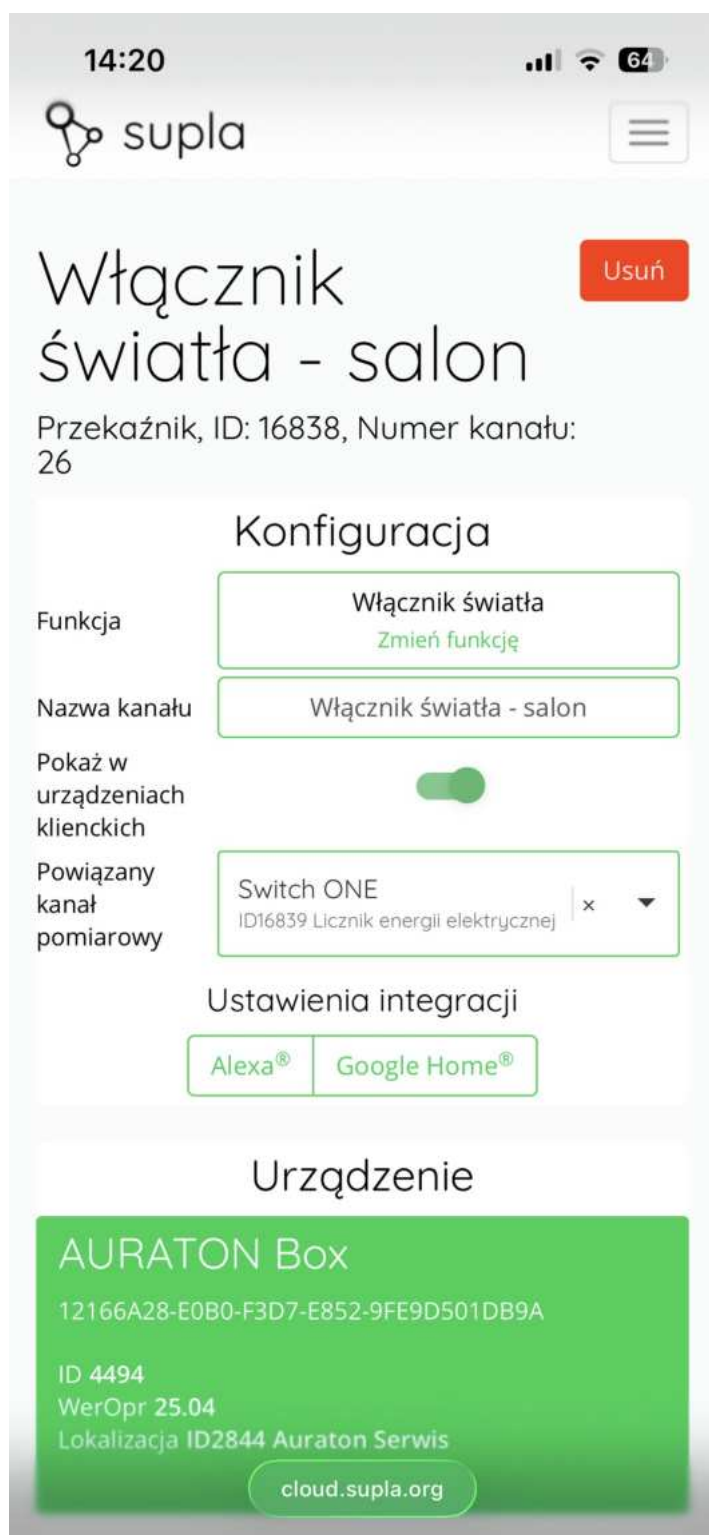
Po přihlášení do platformy SUPLA Cloud a přechodu na kanál zařízení AURATON Switch ONE získá uživatel přístup k podrobnému nastavení přepínačů.

- **Název kanálu** – Přiřazený název kanálu se zobrazuje v horní části obrazovky, např.

„Vypínač světel – Obývací pokoj“. Tento název lze upravit pro snazší identifikaci zařízení.

- **ID zařízení a číslo kanálu** – pod názvem se nachází informace o čísle relé (ID: 16838) a čísle kanálu (např. 26), což usnadňuje identifikaci zařízení v systému.
- **Funkce** – V sekci „Funkce“ se zobrazuje aktuálně přiřazená funkce kanálu (např. „Přepínač světla“). V případě potřeby ji může uživatel změnit kliknutím na tlačítko „Změnit funkci“.
- **Zobrazit na klientských zařízeních** – Tato možnost umožňuje rozhodnout, zda bude kanál viditelný pro ostatní uživatele s přístupem k tomuto umístění. Povolením této funkce (zelený posuvník) se kanál zobrazí v jejich aplikacích.
- **Přidružený měřicí kanál** – Tato sekce umožňuje přiřadit řídicí kanál k měřicímu kanálu používanému k odečtu spotřeby energie. Například kanál Switch ONE ID16839 funguje jako elektroměr přiřazený k tomuto spínači.
- **Nastavení integrace** K dispozici jsou **Amazon Alexa** a **Google Home** . Kliknutím na příslušné tlačítko přidáte zařízení do zvoleného ekosystému chytré domácnosti.

Toto zobrazení umožňuje komplexní konfiguraci přepínače a jeho integraci s dalšími službami v systému SUPLA.



## Konfigurace kanálu "Elektroměr"

Po přechodu do „**Elektroměr**“ v SUPLA Cloud si uživatel může nakonfigurovat jeho provoz podle vlastních potřeb.

Rozvržení stránky je následující:

- V levém horním rohu obrazovky uvidíte **název kanálu** .
- Na pravé straně se nachází „**Smazat**“ , které umožňuje trvale odebrat zařízení ze systému SUPLA.

# Nastavení konfigurace

Níže jsou uvedeny možnosti konfigurace kanálu:

1. **Funkce** – umožňuje specifikovat typ operace kanálu.
2. **Název kanálu** – umožňuje změnit název přiřazený danému čítači.
3. **Zobrazit na klientských zařízeních** – posuvník, který určuje, zda bude kanál viditelný v mobilních aplikacích a uživatelských rozhraních.
4. **Aktivní fáze** – počet aktivních fází (v případě zařízení AURATON Switch ONE je tato hodnota vždy **1** ).
5. **Přidružený řídicí kanál** – umožňuje zadat kanál, který má být logicky přidružen k tomuto čítači.



## Karta „Náklady“

Po kliknutí na „Náklady“ se rozbalí pole, která vám umožní přiřadit cenové parametry:

- **Cena za kWh** – zadejte cenu jedné kilowatthodiny elektřiny.
- **Měna** – uveďte měnovou jednotku (např. PLN, EUR).



## Karta „Historie“

Kliknutím na „**Historie**“ se zobrazí nastavení související s archivací dat:

- **Uložit historii napětí** – umožňuje uložit historii napětí.
- **Uložit aktuální historii** – umožňuje uložit aktuální historii.
- **Uložit historii aktivního výkonu** – umožňuje zaznamenávat historii spotřeby energie.

**Doporučení:** Pro úsporu místa na disku serveru se doporučuje ponechat tyto tři posuvníky **vypnuté** , pokud není nutná podrobná analýza dat.

- **Přidaná hodnota** – umožňuje přiřadit další hodnotu k měření spotřebované činné energie. Po kliknutí na „**Nastavit přidanou hodnotu**“ můžete zadat její číselnou hodnotu.

08:49

71

Switch ONE

Usun

Licznik energii elektrycznej, ID: 16839, Numer kanału: 27

Konfiguracja

Funkcja

Licznik energii elektrycznej  
Zmień funkcję

Nazwa kanału

Switch ONE

Pokaż w urządzeniach klienckich

☒

Aktywne fazy

1

Powiązany kanał sterujący

Włącznik światła - salon x  
ID16838 Włącznik światła

Koszty

>

Historia

▼

Przechowuj historię napięcia

☐

Przechowuj historię natężenia prądu

☐

Przechowuj historię mocy czynnej

☐

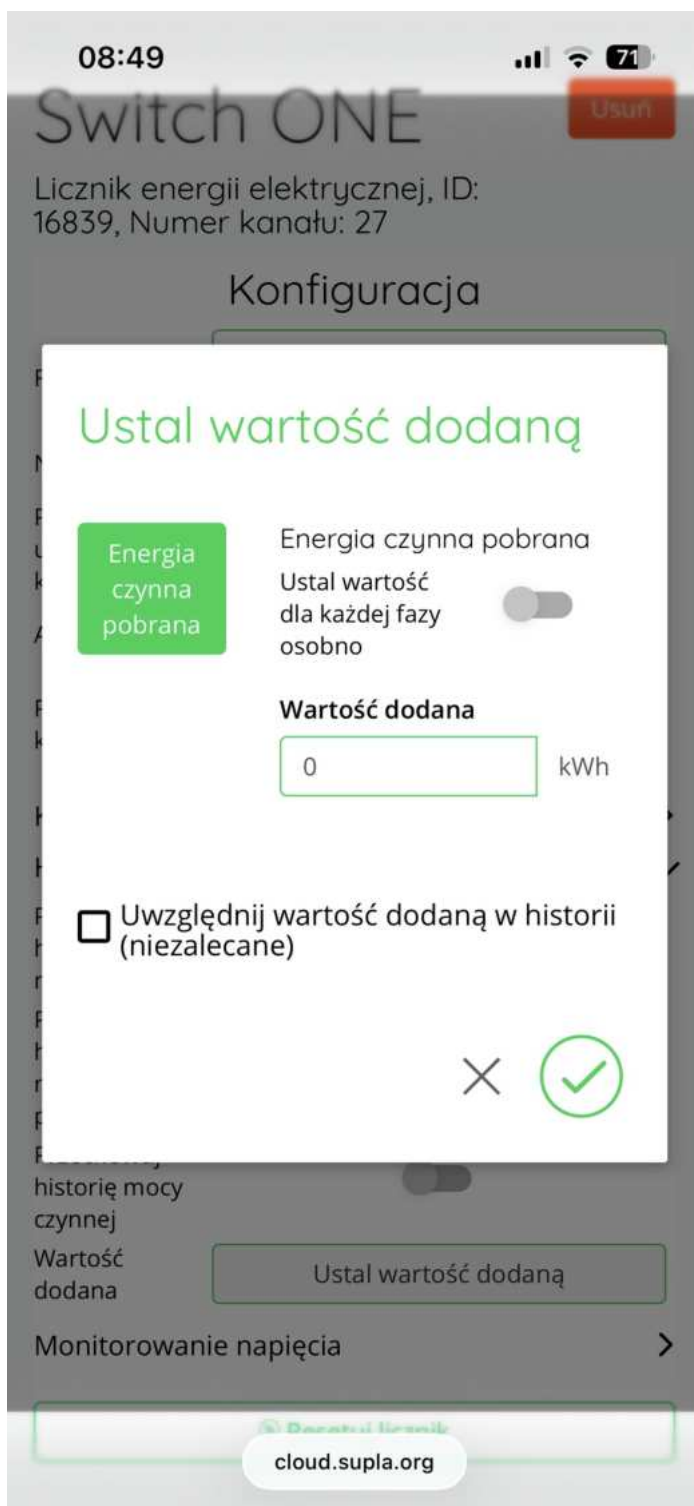
Wartość dodana

Ustal wartość dodaną

Monitorowanie napięcia

>

cloud.supla.org



## Záložka „Monitorování napětí“

Kliknutím na „**Monitorování napětí**“ se rozbalí možnosti pro sledování hodnot napětí:

- **Povoleno** – aktivace této možnosti umožňuje zadat prahové hodnoty varování:
  - **Práh nízkého napětí** – hodnota ve [V], pod kterou bude hlášen pokles napětí.
  - **Prahová hodnota vysokého napětí** – hodnota ve [V], nad kterou bude hlášeno zvýšení napětí.

08:50   71%

Switch ONE Usuń

Licznik energii elektrycznej, ID: 16839, Numer kanału: 27

Konfiguracja

Funkcja

Licznik energii elektrycznej  
Zmień funkcję

Nazwa kanału

Switch ONE

Pokaż w urządzeniach klienckich

☒

Aktywne fazy

1

Powiązany kanał sterujący

Włacznik światła - salon ID16838 Włacznik światła x 

Koszty

>

Historia

>

Monitorowanie napięcia

✓

Włączone

☒

Próg niskiego napięcia

220 V

Próg wysokiego napięcia

250 V

 Resetuj licznik

Anuluj zmiany

Zapisz zmiany

cloud.supla.org

## Další možnosti

- **Vynulovat počítadlo** – tlačítko pro vynulování počítadla energie.

## Ukládání změn

Po provedení jakýchkoli změn nastavení stiskněte „**Uložit změny**“ pro potvrzení a použití nových nastavení.

# Aktualizace softwaru

Jednokanálový přepínač AURATON Switch ONE má funkci automatické aktualizace softwaru.

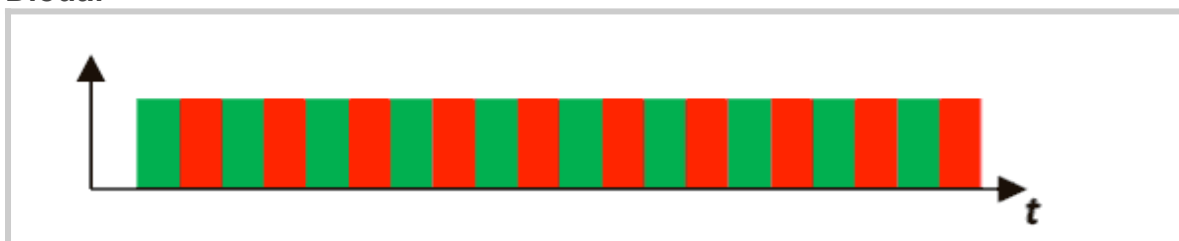
Pokud je k dispozici nová verze, aktualizace se spustí automaticky – přibližně **15 minut po spárování posledního zařízení s AURATON Box**. Tento proces běží na pozadí a nevyžaduje žádný další zásah uživatele.

Díky tomu je zajištěno, že zařízení vždy těží z nejnovějších vylepšení a oprav zavedených výrobcem.

## Obr. 6. Časové grafy definující vzorec svícení LED diod během aktualizace softwaru:

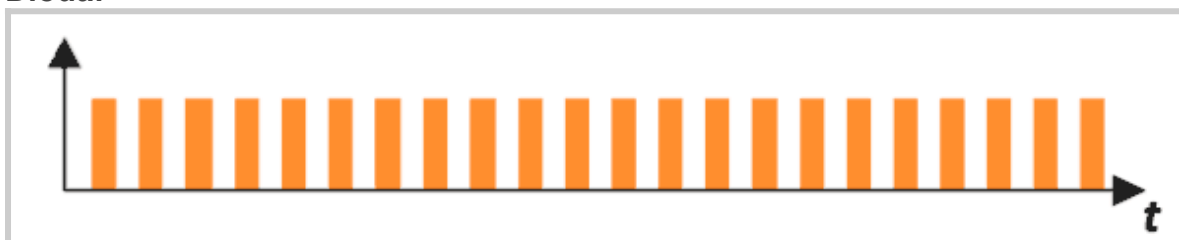
1. **Stav:** Zařízení v režimu aktualizace OTA.

**Dioda:**



2. **Stav:** Obnovení předchozí verze softwaru.

**Dioda:**



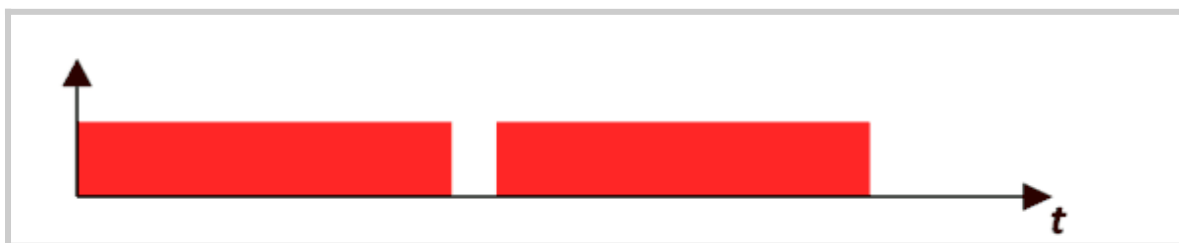
3. **Stav:** Nahrávání softwaru  
(nepřetržité svícení diody do dokončení nahrávání)

**Dioda:**



4. **Stav:** Není možné načíst žádný software (2 bliknutí).

**Dioda:**



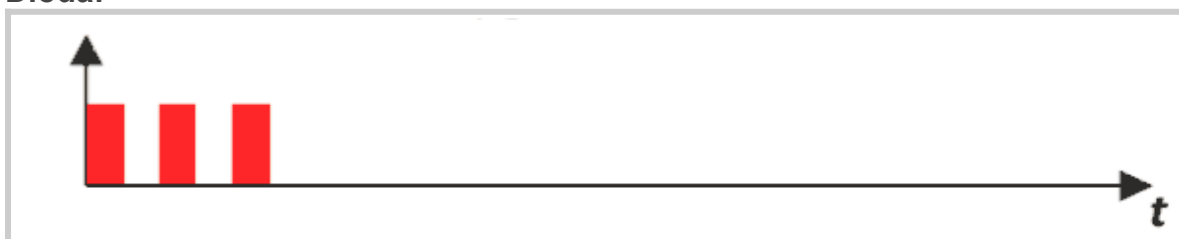
5. **Stav:** Software se správně načetl (3 bliknutí).

**Dioda:**



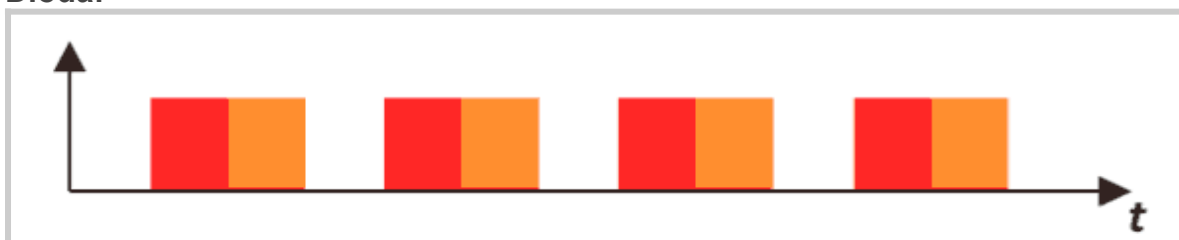
6. **Stav:** Software se nepodařilo načíst, v paměti je nesprávná verze nebo problém s komunikací s pamětí (3 bliknutí).

**Dioda:**



7. **Stav:** Během aktualizace softwaru došlo k neočekávané chybě, která brání správnému zapnutí zařízení.  
Je nutný kontakt se servisem.

**Dioda:**



## Obnovení předchozí verze softwaru

Po dokončení aktualizace, nebo pokud selže (obr. 6.4), se můžete vrátit k předchozí verzi softwaru. Existují dva způsoby, jak to provést.

### S odpojením napájení

Po stisknutí tlačítka na krytu zařízení zapněte napájení – LED dioda bude blikat, jak je

znázorněno na obr. 6.2. Držte tlačítko stisknuté a počkejte, dokud LED dioda nepřestane blikat. Další kroky jsou stejné jako při aktualizaci softwaru.

## Bez odpojení napájení

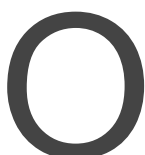
Pokud se zařízení správně spustí a reaguje na tlačítko podle základních funkcí, jako je párování a mazání, můžete obnovit předchozí verzi bez odpojení zařízení. Podržte tlačítko alespoň 7 sekund, dokud se LED nerozsvítí oranžově, poté jej uvolněte. Poté, dokud LED svítí, znovu podržte tlačítko a postupujte jako v příkladu s odpojením napájení.

## Technické údaje

|                                                                     |                                                        |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Napájecí napětí:                                                    | 60–240 V AC, 50–60 Hz                                  |
| Napájecí napětí stejnosměrného proudu:                              | 12–30 V stejnosměrného proudu                          |
| Maximální spotřeba energie:                                         | ≤1 W                                                   |
| Spotřeba energie v pohotovostním režimu:                            | ≤0,4 W                                                 |
| Provozní teplota:                                                   | 0–35 °C                                                |
| Rozměry:                                                            | 48 × 35 × 19 mm                                        |
| Typ napájecího kabelu, maximální povolený průřez napájecího kabelu. | 3 x 2,5 mm <sup>2</sup>                                |
| Přípustné zatížení:                                                 | až 8,6 A pro odporovou zátěž                           |
| Typ zabezpečení:                                                    | Je vyžadován externí jistič s maximálním proudem 10 A. |
| Ovládací prvek:                                                     | Elektromagnetické relé s mikropřerušením               |
| Způsob ovládání:                                                    | dálkově – rádiem,<br>lokálně – tlačítkem               |
| Maximální počet spárovaných zařízení:                               | 1                                                      |
| Spolupráce s internetovou bránou                                    | AURATON Box                                            |
| Stupeň ochrany                                                      | IP20                                                   |

|                                |                                                                               |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Síla rádiového signálu:        | až 11 dBm                                                                     |
| Kategorie rádiového přijímače: | 2                                                                             |
| Rádiový protokol:              | AURA                                                                          |
| Provozní frekvence rádia:      | 868,150 MHz<br>868,450 MHz                                                    |
| Recepce:                       | až 300 m v otevřeném prostoru<br>až 30 m v budově, v závislosti na překážkách |

## Likvidace zařízení



Zařízení jsou označena symbolem přeškrtnuté popelnice. V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU a zákonem o odpadních elektrických a elektronických zařízeních toto označení znamená, že toto zařízení po uplynutí doby použitelnosti nesmí být likvidováno s ostatním domovním odpadem.

**Uživatelé jsou povinni jej odevzdat ve sběrném místě pro použitá**

**elektrická a elektronická zařízení.**

LARS Andrzej Szymański tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu AURATON Switch ONE je v souladu se směrnicemi 2014/53/EU a 2011/65/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici v sekci ke stažení níže.

---

### Adresa a kontaktní údaje výrobce:

LARS, ul. Świerkowa 14  
64-320 Niepruszewo  
[www.auraton.pl](http://www.auraton.pl)

---

## Stažení

- [Stručný průvodce](#)
- [Prohlášení o shodě EU AURATON Switch One](#)

- 
- [Bezpečnostní informace](#)
  - [Popis zařízení](#)
  - [Funkce zařízení](#)
  - [Připojení k napájení](#)
  - [Párování zařízení](#)
  - [Obnovení továrního nastavení](#)
  - [Místní ovládání](#)
  - [Ovládání přes aplikaci SUPLA](#)
  - [Konfigurace zařízení v SUPLA Cloudu](#)
    - [Přepnout kanál](#)
    - [Konfigurace kanálu "Elektroměr"](#)
  - [Aktualizace softwaru](#)
  - [Obnovení předchozí verze softwaru](#)
  - [Technické údaje](#)
  - [Likvidace zařízení](#)
  - [Stažení](#)

© 2026 AURATON manuály

Uživatelské jméno nebo e-mailová adresa

Heslo

☐ Zapamatuj si mě

Přihlásit se

Hledat:

Hledat:

- [Chytrá domácnost](#)
- [Produkty Tuya](#)
- [Drátové ovladače](#)
- [Bezdrátové ovladače](#)
- [Podlahové vytápění](#)
- [Řidiči](#)
- [Tepelná čerpadla](#)
- [Archiv](#)
- [polština](#)